



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 4. februar 2014 (17.02)
(OR. en)**

6118/14

**PUBLIC 3
INF 21**

NOTE

Vedr.: **MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER - SEPTEMBER 2013**

Dette dokument indeholder en oversigt over de retsakter, som Rådet har vedtaget i september 2013.^{1 2}

Det giver oplysninger om vedtagelsen af lovgivningsmæssige retsakter, herunder:

- datoen for vedtagelsen
- den pågældende rådssamling
- nummeret på det vedtagne dokument
- EFT/EUT-reference
- de gældende afstemningsregler, afstemningsresultater og, hvor det er relevant, stemmeforklaringer samt erklæringer til Rådets protokol.

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

² Ved lovgivningsmæssige retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure kan datoen for den rådssamling, hvor retsakten blev vedtaget, afvige fra den pågældende retsakts faktiske dato, da retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure først anses for vedtaget, når de er undertegnet af formanden for Rådet, formanden for Europa-Parlamentet og generalsekretærene for de to institutioner.

Dette dokument indeholder desuden oplysninger om vedtagelsen af ikke-lovgivningsmæssige retsakter, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dokumentet er også tilgængeligt på Rådets websted:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=da>

De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan findes i det offentlige register over Rådets dokumenter på: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=da>

Det skal bemærkes, at dette dokument udelukkende er til orientering – kun Rådets protokoller har gyldighed. Disse er tilgængelige på Rådets websted:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=da>

**OPLYSNINGER OM RETSAKTER VEDTAGET AF RÅDET
I SEPTEMBER 2013**

Skriftlig procedure afsluttet den 6. september 2013

IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETTSAKT | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |
|--|----------------------|
| Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 2010/452/FUSP om Den Europæiske Unions observatørmission i Georgien, EUMM Georgia | 11458/13 |

Skriftlig procedure afsluttet den 13. september 2013

IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETTSAKT | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |
|--|----------------------|
| Rådets gennemførelsesafgørelse om godkendelse af Cyperns makroøkonomiske tilpasningsprogram og om ophævelse af afgørelse 2013/236/EU | 13181/13 |

Skriftlig procedure afsluttet den 23. september 2013

IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETTSAKT | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |
|--|----------------------|
| Rådets gennemførelsesafgørelse om gennemførelse af afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe | 12714/13 |

3257. samling i Rådet for Den Europæiske Union (LANDBRUG OG FISKERI) den 23. september 2013 i Bruxelles

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETSAKT | DOKUMENT | AFSTEMNINGS REGEL | STEMMER |
|--|----------|----------------------|-------------------------------|
| Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 8/2013 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om makrofinansiel bistand til Den Kirgisiske Republik Vedtaget af Rådet den 23. september 2013 EUT C 309E af 24.10.2013, s. 1–9 | 11703/13 | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstater stemte for |

IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETSAKT | DOKUMENT |
|--|---|
| Rådets afgørelse af 23. september 2013 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesien om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union EUT L 265 af 8.10.2013, s. 1–2 | 11768/1/13 REV 1 + REV 2 11769/1/13 REV 1 +REV 1 COR 1 |
| Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af Minamatakonventionen om kviksølv | 11995/13 11995/13 ADD 1 |
| Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om de europæiske satellitnavigationsprogrammer | 10503/13 + ADD 1 |
| Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Udvalget for Kulturelt Samarbejde, der er nedsat ved protokollen om kulturelt samarbejde til frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side, med hensyn til vedtagelsen af forretningsordenen for Udvalget for Kulturelt Samarbejde | 12825/13 |
| Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Bilaterale Tilsynsudvalg i henhold til aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed vedrørende beslutning nr. 0004 om ændring af bilag 1 til aftalen | 12300/13 12413/13 |
| Rådets afgørelse om bemyndigelse af Europa-Kommissionen til at deltage på EU's vegne i forhandlingerne om en international konvention fra Europarådet om bekæmpelse af manipulation af sportsresultater for så vidt angår spørgsmål vedrørende samarbejde i straffesager og politisamarbejde | 10180/13 |

| | |
|---|----------|
| Rådets afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Den Blandede Kommission EU-EFTA, vedrørende vedtagelsen af en afgørelse om ændring af konventionen af 20. maj 1987 om en fælles forsendelsesprocedure (tilpasninger som følge af Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union) | 12173/13 |
| Rådets afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union indtager i Det Blandede Udvalg EU-Schweiz vedrørende fastlæggelsen af de tilfælde, der fritages for kravet om at videregive de oplysninger, som er omhandlet i artikel 3, stk. 3, første afsnit, i bilag I til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om forenkling af kontrol og formaliteter i forbindelse med godstransport og om tolsikkerhedsforanstaltninger | 13032/13 |
| 2013/488/EU: Rådets afgørelse af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1–50. | 9829/13 |
| <p>I. Erklæring fra Rådet, Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om beskyttelse og håndtering af klassificerede informationer</p> <p>1. Rådet, Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (den højtstående repræsentant) finder, at de respektive sikkerhedsregler for Rådet, Kommissionen og Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten) samt aftalen mellem medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, om beskyttelse af klassificerede informationer, der udveksles i Den Europæiske Unions interesse, sammen tager sigte på at etablere en overordnet og sammenhængende generel ramme i Den Europæiske Union for beskyttelsen af klassificerede informationer, som er udfærdiget i medlemsstaterne, Den Europæiske Unions institutioner eller EU-agenturer, -organer eller -kontorer, eller som modtages fra tredjelande eller internationale organisationer.</p> <p>2. Rådet, Kommissionen og den højtstående repræsentant minder om, at de respektive sikkerhedsregler for Rådet, Kommissionen og EU-Udenrigstjenesten fortsat vil indeholde ækvivalente standarder for beskyttelsen af EU's klassificerede informationer, samtidig med at der tages hensyn til deres specifikke institutionelle og organisatoriske behov. Disse regler udgør sammen en ramme, inden for hvilken sådanne informationer kan deles blandt dem. For at sikre tæt samarbejde om spørgsmål vedrørende beskyttelse af klassificerede informationer og kommunikations- og informationssystemer, der håndterer sådanne informationer, aftaler Rådet, Kommissionen og den højtstående repræsentant følgende:</p> | |

- a) de vil betragte beskyttelsen af EU's klassificerede informationer som en sag af fælles interesse og giver tilsagn om at bistå hinanden i alle spørgsmål i tilknytning til håndtering og beskyttelse af EU's klassificerede informationer
- b) de er enige om, at Rådet, Kommissionen og tjenestegrene i EU-Udenrigstjenesten vil konsultere hinanden om enhver ændring af de respektive sikkerhedsregler, inden den vedtages, således at den nuværende overensstemmelse mellem bestemmelserne bevares
- c) de er enige om, at når der er behov for en informationssikkerhedsaftale med et tredjeland eller en international organisation, kan Unionen indgå en enkelt aftale, der udgør en overordnet ramme med henblik herpå
- d) de vil orientere hinanden, inden de indgår sikkerhedsordninger med tredjeparter
- e) de er enige om, at sikkerhedsvurderingsbesøg fortsat skal udføres på grundlag af en fælles EU-inspektionsplan
- f) de er enige om, at der skal træffes praktiske foranstaltninger af Generalsekretariatet for Rådet, Kommissionen og EU-Udenrigstjenesten vedrørende udførelsen af vurderingsbesøg med henblik på at kontrollere, at den besøgte enheds praksis er i overensstemmelse med de grundlæggende principper og minimumsstandarderne for beskyttelse af EU's klassificerede informationer. Sådanne foranstaltninger skal sikre, at vurderingsbesøgene udføres effektivt og omkostningseffektivt gennem strømlining af praksis, deling af den disponible ekspertise og undgåelse af dobbeltarbejde
- g) de er enige om, at kryptografiske produkter forud for deres godkendelse af den respektive kryptogodkendelsesmyndighed med henblik på beskyttelse af EU's klassificerede informationer principielt skal være underkastet en andenpartsevaluering og være anbefalet til godkendelse i overensstemmelse med Rådets afgørelse om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer.

Inden for denne ramme vil der i nødvendigt omfang blive udarbejdet ordninger og procedurer for deling af EU's klassificerede informationer mellem lederne af GSR's Sikkerhedskontor, Kommissionens Direktorat for Sikkerhed og EU-Udenrigstjenestens Sikkerhedsdirektorat.

II. Erklæring fra Rådet, Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om EU-agenturers, -organers eller -kontorers beskyttelse og håndtering af EU's klassificerede informationer (EUCI)

Rådet, Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (den højtstående repræsentant) vil tilstræbe den størst mulige overensstemmelse i deres og i EU-agenturers, -organers eller -kontorers anvendelse af reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EUCI. Rådet og Kommissionen vil navnlig sikre, at den pågældende enhed ved udarbejdelse og håndtering af klassificerede informationer, når der oprettes sådanne EU-agenturer, -organer eller -kontorer, anvender et beskyttelsesniveau, der svarer til niveauet for Rådets eller Kommissionens sikkerhedsregler alt efter, hvad der er relevant. GSR's Sikkerhedskontor og Kommissionens Direktorat for Sikkerhed er efter anmodning herom til rådighed for at kunne udstikke retningslinjer for gennemførelsen af Rådets eller Kommissionens sikkerhedsregler i den interne organisation af sådanne agenturer, organer eller kontorer.

Rådet, Kommissionen og den højtstående repræsentant vil navnlig gøre alt, hvad der er muligt, om nødvendigt ved at indgå administrative ordninger, for

- a) at klassificerede informationer udarbejdet af sådanne enheder i overensstemmelse med de gældende sikkerhedsregler mærkes som EUCI. De kan derudover også mærkes med det agentur, organ eller kontor, der har udfærdiget informationerne
- b) at delingen af EUCI, der er udfærdiget i Rådet, Kommissionen eller Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), med ethvert EU-agentur, -organ eller -kontor eller mellem sådanne enheder afhænger af et tilfredsstillende udfald af et vurderingsbesøg, hvis formål er at kontrollere effektiviteten af de foranstaltninger, der er truffet med henblik på beskyttelse af EUCI.

Rådets generalsekretær, Kommissionens generalsekretær og EU-Udenrigstjenestens generalsekretær afhængigt af, hvad der er relevant, orienterer agenturerne, organerne eller kontorerne om en aftale eller administrativ ordning, der skal forhandles eller er indført med tredjelande eller internationale organisationer vedrørende udveksling af klassificerede informationer.

Rådet og Kommissionen vil opfordre disse agenturer, organer eller kontorer til at orientere Rådet, Kommissionen og den højtstående repræsentant, når de pågældende agenturer, organer eller kontorer agter at forhandle en aftale eller administrative ordninger med et tredjeland eller en international organisation vedrørende udveksling af klassificerede informationer.

Rådet bekræfter, at den direkte udveksling af klassificerede informationer mellem EDA og et tredjeland eller en international organisation efter en administrativ ordning, som EDA har indgået, kræver, at Rådet først indgår en informationssikkerhedsaftale mellem EU og det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation.

III. Erklæring fra Rådet om EU-krisestyringsoperationers og EU's særlige repræsentanternes og deres stabs beskyttelse af EU's klassificerede informationer

Rådet vil sikre, at retsakter vedtaget i henhold til EU-traktatens afsnit V, kapitel 2, fastsætter, at FSFP-krisestyringsoperationer og deres personale og EU's særlige repræsentanter og deres stab anvender de sikkerhedsregler, som Rådet har vedtaget til beskyttelse af EU's klassificerede informationer.

Det noterer sig følgelig, at NSA'erne efter anmodning fra EU's særlige repræsentant, missionschefen og/eller den civile øverstbefalende for en operation eller operations- og/eller styrkechefen eller den øverstbefalende for en mission vil gennemføre de nødvendige sikkerhedsgodkendelsesprocedurer for personer, der er udsendt til FSFP-operationer i henhold til EU-traktatens afsnit V, kapitel 2, eller som del af EU's særlige repræsentants stab, og som ikke allerede er i besiddelse af en gyldig sikkerhedsgodkendelse. For civile FSFP-operationer og for EUSR's stab fremsendes sådanne anmodninger til NSA'erne af missionens eller EUSR's udpegede sikkerhedsofficer, hvis navn Tjenesten for EU's Optræden Udadtil meddeler NSA'erne.

IV. Erklæring fra Rådet om eksisterende sikkerhedspolitikker og retningslinjer

Sikkerhedspolitikker og retningslinjer, der er godkendt eller aftalt i medfør af Rådets afgørelse 2011/292/EU af 31. marts 2011 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer eller i medfør af Rådets afgørelse 2001/264/EF af 19. marts 2001 om vedtagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter, vil fortsat være gældende i henhold til Rådets afgørelse fra 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer, indtil disse sikkerhedspolitikker og retningslinjer erstattes, ophæves eller ændres.

2013/526/EU: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 9. oktober 2013 om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/025 IT/Lombardia, Italien)
EUT L 284 af 26.10.2013, s. 22–22.

11817/13

2013/514/EU: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 9. oktober 2013 om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili, Italien)
EUT L 280 af 22.10.2013, s. 24–24.

11820/13

Rådets afgørelse 2013/467/FUSP af 23. september 2013 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/576/FUSP om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo)

12060/13

| | | | |
|---|------------------|------------------------------|---|
| Rådets afgørelse 2013/468/FUSP af 23. september 2013 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/565/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) | 12064/13 | | |
| Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 917/2013 af 23. september 2013 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 857/2010 om indførelse af en endelig udligningstold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i Iran, Pakistan og De Forenede Arabiske Emirater EUT L 253 af 25.9.2013, s. 1–3. | 13143/13 | | |
| Konklusioner fra Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer forsamlet i Rådet om FN's dialog på højt plan i 2013 om migration og udvikling og om en øget sammenhæng mellem udvikling og migration | 12415/13 | | |
| Udkast til aftalememorandum mellem Eurojust og Frontex | 12823/13 | | |
| 3258. samling i Rådet for Den Europæiske Union (konkurrenceevne (det indre marked, industri, forskning og rummet)) den 26.-27. september 2013 i Bruxelles | | | |
| LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER | | | |
| RETSAKT | DOKUMENT | AFSTEMNINGS REGEL | STEMMER |
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1021/2013 af 9. oktober 2013 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/4/EF og 2000/36/EF og Rådets direktiv 2001/111/EF, 2001/113/EF og 2001/114/EF, hvad angår de beføjelser, der skal tillægges Kommissionen EUT L 287 af 29.10.2013, s. 1–4. | PE-CONS 31/13 | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstater stemte for |
| Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om EU-toldkodeksen (førstebehandling) | PE-CONS 36/13 | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstater stemte for undtagen: UK undlod at stemme. |

Erklæring fra Tyskland og Østrig vedrørende artikel 148, stk. 5

Artikel 148, stk. 5, vil sammenholdt med artikel 151 i EU-toldkodeksen give mulighed for at føre ikke-EU-varer under midlertidig opbevaring i Unionen gennem medlemsstaterne uden om den forsendelsesprocedure, der er fastsat herfor, uden at der indkræves told eller importmoms. For at sikre, at det høje antal forventede varebevægelser kan overvåges effektivt med henblik på at beskytte EU's og medlemsstaternes finansielle interesser vil det være nødvendigt at indføre en overflødig (it-) procedure - ud over NCTS, det elektroniske system, der er udviklet specielt med henblik på forsendelsesproceduren - hvilket er uacceptabelt set i lyset af de betydelige menneskelige og finansielle ressourcer, som EU og medlemsstaterne allerede har investeret i NCTS. Derudover vil ordningen hindre tilsynet med handelspolitiske foranstaltninger samt forbud og restriktioner, f.eks. embargoer.

Indtil videre vil Tyskland og Østrig derfor ikke gøre brug af den skønsmæssige bestemmelse i artikel 148, stk. 5, i EU-toldkodeksen og således hverken give sådanne tilladelser eller tilslutte sig tilladelser, der er givet af andre medlemsstater, og som berører deres områder.

Erklæring fra Tyskland vedrørende artikel 7, litra c)

Forbundsrepublikken Tyskland noterer sig ordlyden i artikel 7, stk. c), i EU-toldkodeksen og erklæringen fra Kommissionen om den foreslåede bestemmelse. Tyskland understreger, at de oplysninger og elementer, der skal indgives på grundlag af EU-retten ifølge ovenstående ikke endeligt skal afgøres på en sådan måde, at det er forbudt for medlemsstaterne at anmode om yderligere oplysninger for derved at bevare den mangeårige nationale systemarkitektur, som er til fordel for handelen og administrationen.

Erklæring fra Cypern

Cypern ønsker at minde om, at det i protokol nr. 10, artikel 1.1, i akten vedrørende til Republikken Cyperns tiltrædelse af Den Europæiske Union fastsættes, at anvendelsen af gældende EU-ret i de egne af Republikken Cypern, som Republikken Cyperns regering ikke har nogen effektiv kontrol over, suspenderes.

samtidig med at anvendelsen af gældende EU-ret suspenderes i de områder, som regeringen ikke har kontrol over, kan den anvendes i forbindelse med spørgsmål/tilfælde, der vedrører de ikkekontrollerede områder.

Erklæring fra Republikken Kroatien

Kroatien støtter vedtagelsen af forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om EU-toldkodeksen (omarbejdning) (forordningen).

Kroatien anerkender vigtigheden af, at forordningen vedtages og træder i kraft som planlagt samt af EU-lovgivningens kvalitet, og er samtidig af den opfattelse, at den kroatiske udgave af teksten ikke er overensstemmelse med den standardterminologi på toldområdet, der anvendes på kroatisk, og Kroatien ønsker derfor at tage sprogligt forbehold.

For at sikre, at EU's grundlæggende toldlovgivning anvendes på passende vis i Kroatien forventer Kroatien, at Generalsekretariatet for Rådet snarest mulig gennemfører proceduren til berigtigelse af den kroatiske sprogudgave af forordningen.

IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETTSAKT | DOKUMENT |
|--|----------|
| Rådets forordning om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif | 13418/13 |
| <p>Erklæring fra Ungarn</p> <p>Som tidligere nævnt på mødet den 6. september 2013 i Coreper kunne Ungarn ikke gå med til de nye klassifikationsregler i forslaget til Rådets forordning om ændring af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif og det deraf følgende fald i importafgifter på en lang række monitorer.</p> <ul style="list-style-type: none"> = Med henvisning til Det Europæiske Råds konklusioner af 1.-2. marts 2012, hvori det hed, at "Den Europæiske Union træffer alle de nødvendige foranstaltninger for at få Europa tilbage på vækst- og jobsporet. ... til fremme af vækst, konkurrenceevne og beskæftigelse" = I betragtning af Det Europæiske Råds konklusioner af 22. maj 2013, hvori det bliver lagt fast som et grundlæggende princip, at "i den nuværende økonomiske kontekst skal vi mobilisere alle vores politikker til støtte for konkurrenceevne, beskæftigelse og vækst." = Med henvisning til Det Europæiske Råds konklusioner af 27.-28. juni 2013, hvori det hedder, at der "...kræves en mere beslutsom indsats på alle niveauer for at styrke konkurrenceevnen og beskæftigelsen". <p>Trods gentagne anmodninger er der ikke udarbejdet nogen konsekvensvurdering af forslaget for industri og beskæftigelse i EU. Desuden har der ikke under drøftelserne af forslaget været nogen tilstrækkelig beskrivelse af, hvordan de foreslåede foranstaltninger er til fordel for EU. Det er derfor efter vores mening stadig tvivlsomt, hvorvidt omfanget af produkter, der skal omfattes af 0 % importafgifter ifølge til den foreslåede nye klassifikation, vil gå ud over forpligtelserne i henhold til informationsteknologioverenskomsten (ITA) og WTO-panelets afgørelse eller ikke. Faldet i importafgifterne og det deraf følgende fald i konkurrenceevnen sammenlignet med import fra tredjelande vil alvorligt skade en af Ungarns vigtigste industrier, som er fremstilling af monitorer, hvor den toldmæssige klassifikation vil blive ændret med forslaget. Det er et meget alvorligt problem for Ungarn, fordi mere end 6 000 ansatte indgår i produktionen af disse monitorer eller dele hertil i Ungarn, de fleste i regioner, der lider under nogle af de højeste arbejdsløshedsprocenter i EU. Ud over arbejdspladser i Ungarn vil mere end 1 000 arbejdspladser blive bragt i fare i nabomedlemsstater med virksomheder af ungarsk oprindelse.</p> <p>Ud over de nævnte bekymringer er den nye toldklassifikation ikke tydelig, hvilket vil føre til misbrug og omgåelse af reglerne. Perioden indtil den foreslåede dato for anvendelse af den foreslåede forordning vil sandsynligvis ikke være lang nok til, at der kan vedtages gennemførelsesregler, der kan give den nødvendige vejledning med henblik på en korrekt anvendelse, navnlig for så vidt angår fortolkningen af formuleringen "et acceptabelt funktionsniveau".</p> <p>Derfor mener Ungarn, at vedtagelse af forslaget vil være i klar modstrid med de prioriteter, Det Europæiske Råd har fastsat, navnlig ved at bringe nuværende industrier og arbejdspladser unødigt i fare.</p> | |

Erklæring fra Polen

Polen modsætter sig ændringen af den kombinerede nomenklatur for så vidt angår strukturen i KN-kode 8528 59 (andre monitorer). Følgende to centrale negative resultater af disse ændringer er ikke blevet drøftet tilstrækkeligt indgående af Toldunionsgruppen:

- muligheden for at importere ufuldstændige tv-apparater til EU, f.eks. uden tv-tuner, som monitorer i henhold til toldsatsen på 0 % (toldsatsen for tv-apparater er 14 %) og montere dem i EU. Kommissionen forelagde et udkast til den forordning, der skal forhindre denne praksis. Polen er imidlertid af den opfattelse, at denne forordning vil være virkningsløs
- muligheden for at importere videomonitorer, der fungerer som tv-apparater, til EU og undgå toldsatsen på 14 % for tv-apparater. Polen har formelt forelagt Kommissionen og formandskabet tre alternative forslag. Formålet er at begrænse anvendelsesområdet for toldfri import af monitorer, der fungerer som tv-apparater, for at undgå uoverensstemmelse med EU's internationale forpligtelser og Domstolens dom i Kaminosagen. Polen er af den opfattelse, at dette forslag bør drøftes i Toldunionsgruppen. Dette er et passende EU-ekspertforum, der kan analysere og overveje denne type forslag, som medlemsstaterne forelægger.

Den foreslåede ændring af den kombinerede nomenklatur vil derfor have en meget negativ indvirkning på både fabrikanten af henholdsvis tv-apparater og monitorer, der er baseret i EU. Nedsættelsen af toldsatsen fra 14 % til 0 % vil omfatte 80 % af de monitorer, der importeres til EU, og som tariferes under underposition 8528 59. Dette vil medføre betydelige tab af arbejdspladser og en risiko for, at produktionen flyttes uden for EU. Den polske sektor for produktion af tv-apparater og monitorer producerer næsten 25 mio. apparater, og 90 % af denne produktion distribueres på EU-markedet. Denne sektor beskæftiger ca. 60 000 personer. Kommissionen har stadig ikke forelagt Toldunionsgruppen den socioøkonomiske konsekvensanalyse af den foreslåede forordning, navnlig med hensyn til konsekvenserne for arbejdsmarkedet.

I EU beskyttes sektoren for elektronikfabrikanten især af toldsatserne. I andre lande, f.eks. USA eller Japan, er toldsatsniveauet ret lavt, men samtidig er adgangen til ovennævnte landes markeder begrænset af de ikketoldmæssige handelshindringer (NTB). Polen har derfor understreget, at liberaliseringen af EU's toldtarifniveau bør kædes sammen med liberaliseringen af tredjeparters NTB'er, f.eks. USA's og Japans. Men disse partnere er ikke klar til at liberalisere NTB'erne.

Desuden er der en negativ sammenhæng mellem den pågældende ændring og de igangværende forhandlinger om revisionen af informationsteknologioverenskomsten (ITA). Et forslag om bred unilateral liberalisering af toldafgifter for monitorer, der importeres til EU, påvirker forhandlingerne om ITA, fordi forhandlingerne samtidig omhandler denne toldposition. Vi understregede dette faktum og foreslog at udsætte afgørelsen indtil afslutningen af forhandlingerne om ITA.

Af ovennævnte grunde kan Polen ikke gå med til de foreslåede ændringer af strukturen i KN-kode 8528 59. Polen er af den opfattelse, at dette spørgsmål igen bør analyseres af Toldunionsgruppen. Polen forbeholder sig retten til modsætte sig det endelige forslag til revision af ITA.

Udkast til Rådets afgørelse om ændring af Rådets afgørelse 2007/641/EF om Republikken Fiji og om forlængelse af denne afgørelses anvendelsesperiode

13522/13

3259. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 30. september 2013 i Bruxelles

IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

| RETSAKT | DOKUMENT |
|---|----------|
| Rådets afgørelse af 30. september 2013 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede Udvalg, der er oprettet i henhold til artikel 11 i aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Moldova om beskyttelse af geografiske betegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer, for så vidt angår vedtagelsen af Det Blandede Udvalgs forretningsorden EUT L 263 af 5.10.2013, s. 1–3. | 13328/13 |
| Rådets afgørelse af 30. september 2013 om anvendelsen af regulativ nr. 41 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om ensartede forskrifter for godkendelse af motorcykler for så vidt angår støjemissioner | 13319/13 |